

Porównanie tłumaczeń Psalmów 104:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Lwięta ryczą za łupem I za znalezieniem swego żeru u Boga.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Lwięta ryczą, bo liczą na łup — I na Boga, że im da znaleźć żer.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Lwiątka ryczą za łupem i szukają swego pokarmu od Boga.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Lwięta ryczą do łupu, i szukają od Boga pokarmu swego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Szczenięta lwie ryczące, aby porwały i szukały od Boga pokarmu sobie.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Lwiątka ryczą za łupem, domagają się żeru od Boga.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Lwięta ryczą za łupem I domagają się żeru od Boga.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Lwiątka ryczą za łupem, domagają się żeru od Boga.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Lwiątka o łup wołają, domagają się pokarmu od Boga.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Małe lwięta skomlą za łupem, domagają się pokarmu od Boga.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Наставив його паном свого дому і володарем всього свого маєтку,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Lwięta ryczą o żer, od Boga żądając swojego pożywienia.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Młode grzywiaste lwy ryczą za łupem i domagają się żeru od Boga.